



FIRST QUANTUM
Cobre Panamá
19 NOV 2013
Oficial de Ambiente
Punta Rincón International Terminal

Built	2013
Classification	Lloyd's Register
Length Overall	228.55 metres
Length between Perps	225.19 metres
Breadth Moulded	32.26 metres
Depth Moulded	20.16 metres
Total Hold Capacity (inc. hatches)	71,476.0 cubic metres
Draught Summer	13.517 metres
Deadweight	71,405.30 tonnes
Gross Tonnage	43,691.00 tonnes
Net Tonnage	17,087.00 tonnes
Bow Thruster	1,500.00 kW
Length of Boom	80.00 metres
Discharge Rate	Coal.....4,200 tonnes/hr
	Gypsum.....4,500 tonnes/hr
	Aggregates.....5,000 tonnes/hr
	Iron Ore.....6,000 tonnes/hr

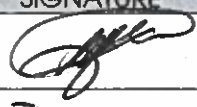
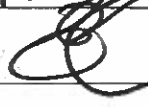
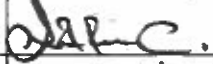
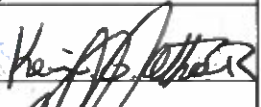
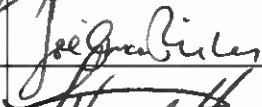
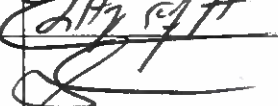
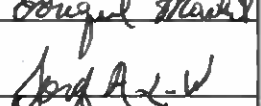
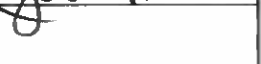
FIRST QUANTUM
MINERALS LTD.
Cobre Panamá
19 NOV 2013
Oficial de Ambiente
Punta Rincón International Terminal

CSL
AMERICAS

DATE / FECHA: 19/11/18

HOOR / HORA: 0100

SUBJECT / TEMA: Ataque de Buzos CSL TANKTAV

	NOMBRE Y APELLIDO NAME AND SURNAME	CEDULA PASSPORT	CARGO POSITION	EMPRESA COMPANY	FIRMA SIGNATURE
1	Pablo González	4-148 925	Supervisor	FCD	
2	Javier Trejos	4-7122500	OP GRUA	FCD	
3	Nelson García	8-767-1083	OP BOTO	FCD	
4	RICHARD PATTERSON	R-8-99477	SUPERINTENDENT	MPSA	
5	Irvin De Obaldio	8-708-2457	Pilot	P.R. BAY Pilot	
6	Nancy Galindo	8-708-845	Ops.	Steward	
7	Edwin Henry	8-733-149	MARINO	Steward	
8	Alexis Rivera	8-744-434	MARINO	Steward	
9	Ameth Alveo	8-853-985	MARINO	steward	
10	Karin Othón	8-866-344	MARINO	Steward	
11	Jabcamar Dela	8-867-1120	MARINO	Steward	
12	José Pérez	9-707-942	MARINO	STWARD	
13	Yony Hurtado	7-059062056	MARINO	STWARD	
14	Eliecer González	9-723-646	Supervisor	Steward	
15	Enrique Madrid	4-775-312	CAPITAN	STWARD	
16	Prize Jaraiza	8-923-49	Morino	Steward	
17	José Navarro	8-892-86	Morino	STWARD	
18					

	Chequeo de prevención de sucesos Punta Rincón Internacional Terminal	Edición	Modificación	
		Marzo 2017	00/00/00	
		Versión	Control	
		001	MPSA/AMP	

Nombre del observador: Harold Quij / Zaffie Barrios Fecha: 19-11-2018

Lugar: Terminal #2, Punta Rincón Hora: _____

Nombre de Embarcación: CSL, TARANTAU

Código IMO: 9600982

Observaciones: La embarcación CSL TARANTAU
atraca en la Terminal #2, de Popo de
lado estribor, no se observó presencia
de Químicos ni hidrocarburos contaminados.

21/11/2018.

13:03 Hrs

Embarcación se ve libre de novedades
ambientales que vapores.

FIRST QUANTUM
 MINERALS LTD.
 Cobre Panamá

19 NOV 2018

Official de Ambiente
Punta Rincón International Terminal

Firma de Oficial de Contaminación

AREA: Terminal #2 Punta RincónFECHA: 19 / 11 / 2018NOMBRE DE OBSERVADOR: Harold Quij / E. BarriosPRESENCIA DE EMBARCACIÓN: SI ☒ NO ☐NOMBRE DE EMBARCACIÓN: CSH TARRANTCODIGO IMO: 9600982

DESCRIPCION

181119: Se realizó recorrido sin novedad.
que reportar.

181120: Se realizó recorrido a la embarcación
CSH TARRANT no se observó
Presencia de desechos peligrosos
Contaminados en el agua. Observó
Presencia de Carbono en la plataforma
del Tatty.

181121 Se observó durante el recorrido
presencia de Carbono en la plataforma
del Tatty, línea de transporte y
los puntos de cambios de dirección
de la transportadora

 **FIRST QUANTUM**
MINERALS LTD.
Cobre Panamá

19 NOV 2018

Harold Quij
Oficial de Ambiente
Punta Rincón International Terminal

Firma de Oficial de Contaminación



Fecha: 19-11-2018 Hora: 7:30
Presencia de Embarcación: SI: NO:

Inspector de Ambiente: Harold Quiel / Cathia Barrios
Nombre:
Numero IMO: 9600982

items	Aspecto Ambiental	Ronda			Observaciones
		1	2	3	
		Si/No	Si/No	Si/No	
	DERRAME				
1	Hidrocarburos	no	no	no	Durante el proceso de descarga se observo Carbono en la plataforma del Jetty
2	Hidrocarburos Liviano	no	no	no	
3	Hidrocarburos Pesados	no	no	no	
4	Sustancias Nocivas y Potencialmente Peligrosas	no	no	no	
5	Otros.	no	si	si	
	ORIGEN				
6	Transporte marítimo	no	no	no	FIRST QUANTUM MINERALS LTD. Cobre Panamá 19 NOV 2018  Oficial de Ambiente Punta Rincon International Terminal
7	Transporte terrestre (camiones y vagones)	no	no	no	
8	Ductos	no	si	si	
9	Almacenamiento en tierra (plazoletas y tanques)	no	no	no	
10	Trasiego de combustible.	no	no	no	
11	Carga / descarga	no	si	si	
	DESECHOS				
12	Solidos(plásticos, madera, entre otros)	no	no	no	
13	Líquidos (aguas residuales)	no	no	no	
	CONTENCIÓN				
14	Barreras marinas	si	si	si	
15	Skimmers	si	si	si	
16	Absorbentes	si	si	si	
	BIODIVERSIDAD				
17	Presencia de flora y fauna	si	si	si	0

Firma del Oficial de Contaminación